



PROJET DE SOUTIEN AUX POMPIERS VOLONTAIRES DE ROUMANIE  
A TRAVERS LE RESEAU OVR-CH OPERATION VILLAGES ROUMAINS  
INFO-FLASH N° 28 – 14.04.2014  
« SPECIAL VISITE DE TERRAIN MARS 2014 »

Des nouvelles actualisées de notre action et des centres incendie de notre projet.

*Durant 13 jours, du 11 au 23 mars dernier, le Comité de pilotage (Christophe Praz, Francisc Giurgiu et Pascal Praz), accompagnés de Vera et Hubert Rossel (vice-président OVR-CH), Pierre-Daniel et Christiane Béguin (comité OVR-CH) et Philippe Bornet (Association Nendaz Gherla ont parcouru le pays afin de préparer les actions 2014 et 2015... 10 jours de travail, d'échanges et de rencontres.*

*Dans ce numéro spécial, nous reviendrons sur les grandes lignes de ce voyage. Les projets mis en place à cette occasion feront l'objet d'une publication dans le prochain « Info-Flash ». Merci à Vera Rossel pour la prise de notes durant les visites et à Hubert Rossel pour les photos que vous retrouverez dans ce numéro.*



Le parcours du voyage

## Bucarest 12 – 13 mars : Des rencontres pour notre projet

### Mercredi 12 : Musée des pompiers Foișorul de Foc

C'est par une visite au musée des pompiers de Bucarest qu'a débuté notre séjour en Roumanie. De quoi se mettre dans l'ambiance et retrouver avec plaisir ce musée méconnu qui mérite une visite... et découvrir la vitrine des pompiers suisses, inaugurée lors du lancement de notre projet.



Le directeur du musée nous présente sa collection

### **Mercredi 12 : Soirée à l'ambassade de Suisse**

A l'invitation de M. l'ambassadeur Lebet et son épouse, nous y avons retrouvé le colonel Cornea (inspecteur-chef de l'IGSU) et le colonel Vișan (responsable des pompiers volontaires et de la formation) pour une soirée de discussion et d'échanges.



A l'ambassade de Suisse avec les responsables de l'IGSU

### **Jeudi 13 : Rencontre à la FDSC**

Rencontre avec les gestionnaires de notre projet, afin de faire le point sur nos actions, sur les différents documents à déposer pour les rapports intermédiaires, etc

### **Jeudi 13 : Rencontre à l'IGSU\***

Reçus par l'Inspecteur-chef Col. Nicolae Cornea et son adjoint Col. Vișan, cette rencontre a permis d'échanger sur nos projets, de présenter nos actions pour 2014 et surtout préparer le volet « formation des pompiers-volontaires » de nos centres. A cette occasion, les responsables nationaux de l'IGSU nous ont assurés de leur total soutien dans nos actions.

Merci à l'IGSU pour l'excellente collaboration.

*\*) l'abréviation IGUSU correspond à l'Inspectorat General de Situations d'Urgence à Bucarest qui est l'administration centrale alors que l'abréviation IJSU correspond à l'Inspectorat Judetean, présent dans chaque département du pays*



Séance de travail à l'IGSU

## Harghita 14 – 17 mars : 2014 – 6<sup>ème</sup> et 7<sup>ème</sup> centres inaugurés

En septembre 2014, nous inaugurerons le 6<sup>ème</sup> et 7<sup>ème</sup> centre pompiers de notre projet. Basés dans la même région, ils pourront également servir de centre de renfort l'un pour l'autre. Durant ces quelques jours, notre Comité de pilotage a découvert la région, évalué les risques et fait l'inventaire du matériel déjà existant. Nous avons également présenté aux représentants des Mairies les conditions demandées pour rejoindre le projet (principalement la mise à disposition de locaux). A l'occasion de cette visite, nous avons été accompagnés par le Col Mustatea et le Major Monoranu de l'IJSU\* du județ Harghita.



Séance de travail avec le Maire de Kászonalitz/Plaiesii de Jos et les représentants de l'IJSU

### 6<sup>ème</sup> centre :

Cette commune est parrainée depuis la fondation de l'OVR par la commune suisse de Puplinge (GE). Nous y avons été accueillis par le maire de la commune M. András et le secrétaire municipal M. Bodó.

Immense commune de 300 km<sup>2</sup> pour 3'000 habitants, avec des grandes forêts (et les risques d'incendie que cela représente), cette commune, de par sa situation géographique, accueillera le 6<sup>ème</sup> centre SVSU de notre projet.

*\*) l'abréviation IGSU correspond à l'Inspectorat Général de Situations d'Urgence à Bucarest qui est l'administration centrale alors que l'abréviation IJSU correspond à l'Inspectorat Județean, présent dans chaque département du pays*



De nombreux incendies de forêt



Prochainement : le local du feu

### 7<sup>ème</sup> centre : Csíkszentmárton/Sânmartin

Sânmartin est parrainée depuis la fondation de l'OVV par la commune suisse de Meyrin (GE). Le maire de la commune M. Gergely et les représentants de l'Association Sânmartin-Meyrin nous ont accueillis à la mairie.

Le centre régional Csíkszentmárton/Sânmartin regroupera les 9 communes voisines. Actuellement la commune dispose déjà d'un camion tonne-pompe. La dotation du centre sera donc complétée.



Réunion de travail à la mairie

## Deda (MS) 17 – 18 mars : 2014 – Premier stage de formation

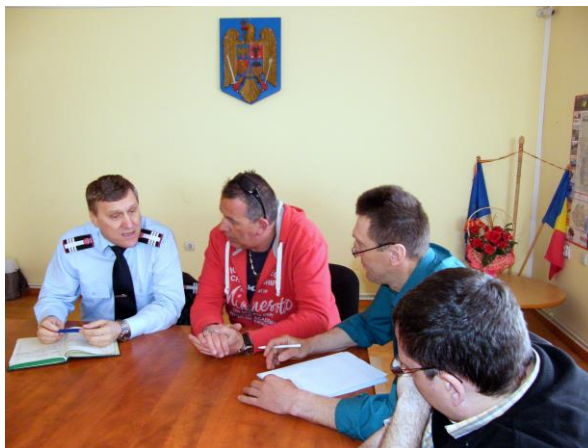
2<sup>ème</sup> partie importante de notre projet, la mise sur pied de stage de formation pour les pompiers volontaires de notre projet devrait débuter cette année. Cette rencontre dans le județ de Mureș avec Mme Cadar, maire de Deda et le Col. Oltean (inspecteur-chef de l'IJSU Mureș) et le col. Mureșan nous a permis de fixer les grandes lignes de ce projet.

Cette formation se déroulera dans le județ de Mureș, avec le soutien de l'IJSU Mureș qui assurera la partie instruction. La mairie de Deda coordonnera l'accueil, la subsistance et l'hébergement.



Le premier stage de formation, d'une durée de 3 jours, se déroulera en septembre prochain. Chaque centre régional pourra y inscrire 2 pompiers (dans l'idéal le responsable SVSU et le chauffeur du camion). Cette formation sera principalement axée sur la pratique.

Nous aurons l'occasion d'y revenir dans un prochain Info-Flash.



Le « point de travail » ISU de Deda ... parfaite réussite entre volontaires et professionnels Discussion avec le Col. Oltean

## Telciu 19 – 21 mars : 2014 – 8<sup>ème</sup> centre SVSU en 2015

Cette commune est parrainée par la ville valaisanne de Monthey. Nous y avons été accueillis par le président de la coopération Monthey-Telciu qui a fait le voyage en Roumanie pour participer à cette rencontre, par le maire de Telciu Sever Mureșan et par le président de l'association locale, Pavel Vila.

Une réunion de travail, avec la participation des responsables de l'IJSU Bistrița-Năsăud (dont l'inspecteur-chef Lt.-Col. Florea) et les représentants des 4 mairies qui seront partenaires de ce centre, nous a permis de présenter notre projet.



L'inspecteur-chef de l'IJSU Lt.-Col. Florea, le président de la coopération Monthey-Telciu (CH) Christian Schroeter et le maire de Telciu Sever Mureșan

Une visite de terrain dans 3 communes a occupé une bonne partie du lendemain. Cette évaluation s'est terminée par une visite au détachement IJSU de Beclean.

Vous entendrez encore parler de Telciu l'an prochain....



L'actuel camion de la mairie de Telciu

## Gherla (CJ) 21 – 23 mars : 2014 – Extension du centre de Gherla

Dans le cadre de la fête des 20 ans de l'Association Nendaz-Gherla, nous remettrons un camion tonne-pompe léger à la commune de Cornești, renforçant ainsi le centre régional de Gherla. Cet évènement se déroulera le 6 juillet prochain dans le cadre de la fête des Jours de la ville de Gherla.

Ce détachement SVSU de Cornești, en lien avec le centre régional de Gherla, concerne la commune de Cornești ainsi que 3 communes voisines.

Nous aurons l'occasion de revenir sur cette inauguration, prochaine étape de notre projet, dans le prochain *Info-Flash*.

C'est avec cette rencontre à Gherla que s'est achevée la visite de terrain de notre Comité de pilotage. Merci à toutes les personnes qui ont contribué à la réussite de ce voyage.

## IJSU Cluj : Nouvel inspecteur-chef

Le Général Somlea ayant fait valoir son droit à la retraite, un nouvel Inspecteur-chef a été nommé en la personne du Lt.-Col. Ion Moldovan.

Le Lt.-Col. Moldovan est originaire de Gherla et a effectué une grande partie de sa carrière au détachement ISU de Dej avant de rejoindre l'IJSU à Cluj.



Photo : IJSU Cluj



Nous souhaitons au Lt.-Col. Moldovan beaucoup de satisfaction dans cette nouvelle fonction et nous réjouissons de poursuivre la collaboration avec l'IJSU de Cluj.

## Nouvelle des centres : SVSU de Crucea (SV) – partenaire de Moutier

Le 23 mars dernier, un important incendie s'est déclaré dans un immeuble de la localité Broșteni.

Dernier né de notre projet, les pompiers volontaires du SVSU Crucea sont intervenus rapidement et de manière efficace, recevant les remerciements et félicitations de l'IJSU de Suceava.





## Assemblée générale OVR-Suisse : 5 avril 2014 à Onex/GE

A l'invitation de l'Association Onex/Brăduleț, le mouvement OVR-Suisse a tenu son Assemblée générale annuelle. Le Comité de pilotage du projet a présenté le bilan de la visite de terrain. Cette réunion a également été l'occasion de discussions avec les différentes communes intéressées à rejoindre notre projet.

### Agenda du comité de pilotage

Date	Lieu	Activité
7 avril 2014	Nendaz	Réunion du Comité de pilotage
Juillet 2014	Gherla (CJ)	Remise d'un véhicule à Cornești (CJ) – Extension du centre de Gherla
Septembre 2014	Harghita	Inauguration des 6 <sup>ème</sup> et 7 <sup>ème</sup> centres de notre projet Remise d'un véhicule pour le centre SVSU de Crucea (SV)
Septembre 2014	Deda (MS)	1 <sup>er</sup> stage de formation

*Le Comité de pilotage vous souhaite de belles fêtes de Pâques*



Vous retrouverez l'actualité de notre projet « Pompiers » sur le site :

[www.ovr-suisse.ch](http://www.ovr-suisse.ch)

Demandez à recevoir notre INFO-FLASH ou dites nous à qui l'envoyer par un simple mail à [pascal-praz@bluewin.ch](mailto:pascal-praz@bluewin.ch) (également par poste sur demande)

---

Adresse pour correspondance et informations :

Pascal Praz - Chemin du Creux 58 - CH-1996 Basse-Nendaz

Tél. 0041 : 27 288.22.43 - Mobile : 0041 79 416.27.40 - mail : [pascal-praz@bluewin.ch](mailto:pascal-praz@bluewin.ch) - [www.ovr-suisse.ch](http://www.ovr-suisse.ch)





## ILS SOUTIENNENT NOTRE PROJET

Vous trouverez la liste actualisée des parrains, membres du groupe de soutien et sponsors. Nous les remercions chaleureusement pour le soutien apporté à notre projet.

Parrains de l'un des véhicules acheminés en Roumanie :

- M. Marc AYMON, chanteur, Sion (VS) (2010)
- M. Francis DUMAS, Président de la commune de Nendaz (VS) (2012)
- M. Jean-Hubert LEBET, Ambassadeur de Suisse, Bucarest (2012)
- SE Mme Anca OPRIS, Ambassadeur de Roumanie. Berne (2012)
- SE M. Ionel-Nicu SAVA, ancien Ambassadeur de Roumanie, Berne (2010)

Groupe de soutien à notre projet :

- Mme Josiane AUBERT, Conseillère nationale, Le Chenit (VD)
- M. Didier BERBERAT, Conseiller aux Etats, La Chaux-de-Fonds (NE)
- M. Yannick BUTTET, Conseiller national, Collombey (VS)
- M. Raphaël COMTE, Conseiller aux Etats, Neuchâtel (NE)
- M. Lucien COTTIER, Coordination suisse des sapeurs-pompiers, Berne (BE)
- M. Robert CRAMER, Conseiller aux Etats, Genève (GE)
- M. Jean-René FOURNIER, Conseiller aux Etats, Sion (VS)
- M. Jean-René GERMANIER, Conseiller national, Vétroz (VS)
- Mme Liliane MAURY PASQUIER, Conseillère aux Etats, Genève (GE)
- Mme Isabelle MORET, Conseillère nationale, Lausanne (VD)
- Mme Valérie PILLER CARARD, Conseillère nationale, Font (FR)
- M. Luc RECORDON, Conseiller aux Etats, Lausanne (VD)
- M. Stéphane ROSSINI, Conseiller national, Nendaz (VS)
- M. Paul-André ROUX, ancien Conseiller national, Grimisuat (VS)
- M. Jean-François STEIERT, Conseiller national, Fribourg (FR)
- M. Eric VORUZ, Conseiller national, Morges (VD)
- M. Laurent WEHRLI, Président Fédération suisse des sapeurs-pompiers, Montreux (VD)

Avec le soutien de la  
Confédération Suisse dans le cadre du programme



**PROGRAMUL DE COOPERARE ELVEȚIANO-ROMÂN**  
**SWISS-ROMANIAN COOPERATION PROGRAMME**



## Avec le soutien de nos

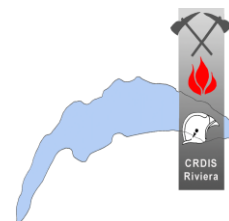
### Partenaires pompiers des centres régionaux



St-Légier –la Chiésaz



### Partenaires pompiers (matériel et équipement)



### Partenaires et sponsors

**SC TRANSPORT CSATA LEVENTE SRL GHEORGHENI**

**ASSOCIATION CRISSIER – SAMBATA DE SUS**



Maierstudio, arhitectura + design, Cluj-Napoca (RO)